Azzaman Arabic Daily Newspaper Vol/22. UK

MINISITRY OF TRADE GENERAL CONTRACTS DEPARTMENT

-ADVERTISEMENT

TENDER NO TENDER NO :- MOT /RICE/2 /2019
CLASSIFICATION NO.: 33 CURRENT BUDGET
DATE : 29 / 8 /2019

Iraqi Ministry Of Trade(MOT), General Contracts Department, is pleased to invite the qualified and experienced companies who have experience in supplying rice and have similar trading deals With Iraq or other Countries to participate in a tender for purchasing the quantity of (30,000) mt $\pm 5\%$ in minimum of rice from all origins according to the specifications adopted by Grain Board Of Iraq ,

and the final quantity will be specified by the buyer .Payment will be effected by LC. The following should be noted: -The qualified companies who want to obtain additional information should contact (General

-Ine quainted companies who want to obtain additional information should contact (General Contracts, Department) through it's official e-mails (high_mot@yahoo.com & g.contracts@mot.gov.iq) during the official working days of Tender period from(1 / 9 /2019 — 4/9/2019) between 08:00-14:00 hrs BLT
A conference will be held on 2 / 9 /2019 in (General Contracts Department at Ministry of Trade / Minister's Office section in Almansour City — nearby Baghdad International Fair's building) to answer the inquiries of the participants in the tender

-The requisite qualification requirements:

Offers must be accompanied by bid bond or certified check or bill of exchange (provided that check or bill of exchange should be submitted attached to an official letter issued by the bidder and to be presented with offer. This letter has to mention that the submitted check or bill of exchange is a bond related to the said tender) issued from banks are adopted by the central bank of Iraq inside Baghdad) that mention the name & number of the above tenderat rate of 1% of the bid's value issued by the bidder in favor of Grain Board Of Iraq . Bid bond must be valid for (35 days) starting from offers validity's expiry date .

Document Required From Iraqi Companies
offer should be signed & stamped (original copy) .
purchase bill of tender (original copy) .

- mention the full details of the company address (phone no . e- mail address - indicative points of the home address for the company's commissioner (The Standard Bids) director provided that the company should notify the contracting party of any change in it's address within 7 days of the date

Habitation Card

- A letter of no objection from the State Authority of Taxes addressed to The Ministry Of Trade exclusively and should be valid until the end of the year. Valid Trade Chamber ID
- Submitting one or more of the following documents :Incorporation Certificate/ Foundation Contract / The Company's Internal System, Certified Recently By Companies Recorder
- Directorate In Ministry Of Trade.

 Earning profit Final financial statement for the last two years authenticated by an auditor and certified by the Iraqi Accountants and Auditors Union.

Not less than (2) executed contracts during the last (5-10) years as a similar trade dealings pported by confirmation of the concerned contracting partie

Document Required From Arabic And Foreign Companies

- Offer should be signed & stamped (original copy)

- Purchase bill of tender (original copy).

- Mention the full details of the company address (phone no . e-mail address - indicative points of the home address for the company's commissioner director) provided that the company should notify the contracting party change in it's address within 7 days of the date of
- Submitting one or more of the following documents: incorporation certificate legalized by the Iraqi consul or who substitutes at the country of incorporation in addition with a translated copy to Arabic issued by a legal translation office or specialized & adopted section / foundation contract / the company's internal system , legally certified

- Earning profit final financial statement for the last two years certified by an

Not less than (2) executed contracts during the last (5-10) years as a similar trade dealings supported by confirmation of the concerned contracting parties

General conditions:

Representative of Iraqi companies have to present dully official certified authorization for their representation according to law, and regarding Representative OF Arabic & Foreign Companies, they have to present legalized authorization by Iraqi embassy in the country of the company

- The bidders have to submit a proof of their previous dealing with export & import rice and are continuing their specialization activity for the last two years . - The winner bidder of awarding should bear the publish and advertisement costs

- -Companies who are willing in purchasing tender's conditions (The Standard Bids), they have to visit the General Contracts Department in the head quarter of MOT located in Baghdad / Almansour City nearby Baghdad International Fair, and submit an official letter to obtain this tender's conditions against nonrefundable amount of 500,000 Iraqi Dinars.
- The bids to be delivered to the following address : (General Contracts Department at Ministry of Trade / Minister's Office section in Almansour City - nearby Baghdad International Fair) at the specified date (10:00 AM Iraq/BLT on 5/9/2019) and offers are valid to reply up to 15/9/2019. Any bid with shorter validity shall be disregarded
- Bidders to submit the offer in a closed envelope sealed with the stamp of the company's name and marked with the tender's no. &name .These offers must be put in the tenders box in the Ministers office reception in the head quarter of MOT / Almansour City - nearby Baghdad International Fair) .
- Late bids will be rejected, and bids will be opened in attendance of bidders or their representatives who are willing to attend this process at the following address Ministers office reception in the head quarter of MOT / Almansour City - nearby Baghdad International Fair). at the specified date 10:00 AM BLT /Iraq on 5 / 9/2019. - The bidder has to fill out the 4th part of the standard bids, it should be submitted in a paper and sealed

with the original stamp of the bidding company. In case the bidder un fulfilled with the requirement of part mentioned above, he will be disregarded.

The bidder has to submit a similar table of technical specification set forth in sixth part of the standard bids to clarify its compliance with the required specifications in addition to fill column (H) in the list of commodities & schedule of delivery table in the part mentioned

- Ministry of Trade is un obliged to accept the lower prices.

-websites: www.iraqitic.com & www.mot.gov.iq

If the closing date to meet by chance or unexpectedly an official holiday in Iraq, then closing date will be on the next day advertisement can be founded in MOT"S Websites:

-and dg Market- tenders& Procurement Worldwide: www.dq markt.com Acting for Manager Of General Contracts Department Ministry Of Trade

وزارة التجارة قسم العقود العامة

رقم المناقصة / MOT / RICE/2 /2019 / رقم التبويب : 33 الموازنة الجارية تاريخ الإعلان: 29 / 8 / 2019

اعلان

يسر قسم العقود العامة في وزارة التجارة دعوة الشركات المؤهلة من ذات الخبرة والاختصاص في مجال تجهيز الرز ولديها اعمال مماثلة مع العراق او أي دولة اخرى للمشاركة في مناقصة لتجهيز مادة الرز بكمية (30000) طن (ثلاثون ألف طن) ±5% كحد أدنى من مادة الرز من كافة المناشئ وحسب المواصفات المعتمدة لدى الشركة العامة لتجارة الحبوب والكمية النهائية ستكون حسب خيار المشتري وان يكون الدفع بطريقة (اعتماد مستندي) مع ملاحظة ماياتي :-

- على مقدمي العطاءات المؤهلين والراغبين في الحصول على معلومات اضافية الاستفسار عبر البريد الالكتروني لوزارة التجارة high mot@yahoo.com & g.contracts@mot.gov.iq) المختب الوزير / قسم العقود العامة على العنوانين التاليين) خلال فترة الاعلان من تاريخ (1 / 9 /2019 لغاية 4 / 2019<u>/ 2019</u> الساعة 8:00 صباحاً بتوقيت العراق /بغداد ولغاية الساعة 2:00 ظهرا بتوقيت العراق /بغداد
- سيتم انعقاد موتمر خاص للاجابة على استفسارات المشاركين في المناقصة بتاريخ (2 / 9 /2019) (بمكتب الوزير / قسم العقود العامة في مقر الوزارة الكائن في بغداد / المنصور / قرب بناية معرض بغداد الدولي / قاطع مبنى مكتب
 - متطلبات التأهيل المطلوبة :-

تقديم تأمينات أولية بموجب خطاب ضمان Bid Bond أو صك مصدق او سفتجة (على أن يرد الصك او السفتجة طي كتاب رسمي من الشركة مقدمة العطاء ويرفق مع العطاء ويذكر فيه إن الصك او السفتجة هو تأمينات أولية تخص المناقصة) لصالح الشركة العامة لتجارة الحبوب صادرة من المصارف المعتمدة لدى البنك المركزي العراقي في بغداد بنسبة 1% من مبلغ العطاء ويتم ذكر اسم و رقم المناقصة في التأمينات المقدمة على أن تكون التأمينات الأولية نافذة لمدة (35) يوم ابتدأ" من تاريخ انتهاء مدة نفاذية العطاءات

> يرفق مع العطاء المستمسكات التالية : أولا: بالنسبة للشركات العراقية /

يقدم العطاء موقع ومختوم (النسخة الأصلية) .

- ارفاق وصل شراء المناقصة (النسخة الأصلية).
- ذكر العنوان الكامل للشركة (وقم الهاتف ، البريد الالكتروني ، النقاط الدالة لسكن المدير المفوض للشركة) لاغراض المراسلات ضمن المواعيد المحددة في شروط المناقصة على أن يتم إشعار جهة التعاقد بأي تغيير بطراً على عنوان الشركة خلال (7) أيام
 - هوية الأحوال المدنية .
 - كتاب عدم ممانعة من الهيئة العامة للضرائب معنون الى وزارة التجارة حصرياً ونافذ لغاية نهاية العام الحالي

هوية غرفة التجارة للتجار نافذة .

- تقديم واحدة او اكثر من الشهادات الاتية (شهادة تأسيس الشركة /عقد تأسيس/ النظام الداخلي للشركة / مصدقة بتاريخ حديث من دائرة تسجيل الشركات في وزارة التجارة . الحسابات الختامية الرابحة للشركة مصدقة من قبل محاسب قانوني و مختومة من قبل نقابة المحاسبين والمدققين العراقيين
- للسنتين الأخيرتين . الإعمال التجارية المماثلة (عقود منفذة لا تقل عن عقدين)خلال الـ (5-10) سنوات السابقة معززة بتأييد من جهات التعاقد
- - ثانياً : بالنسبة للشركات العربية والأجنبية :
 - يقدم العطاء موقع ومختوم (النسخة الأصلية) . إرفاق وصل شراء المناقصة (النسخة الأصلية).
- ذكر العنوان الكامل للشركة (رقم الهاتف ، البريد الالكتروني ، النقاط الدالة لسكن المدير المفوض للشركة) لاغراض المراسلات ضمن المواعيد المحددة في شروط المناقصة على أن يتم إشعار جهة التعاقد بأي تغيير يطرأ على عنوان الشركة خلال (7) أيام
- تقديم واحدة او اكثر من االشهادات الاتية (شهادة تأسيس الشركة مصدقة من القنصل العراقي او من يقوم مقامه في بلد التأسيس مع نسخة مترجمة باللغة العربية لشهادة تأسيس الشركات من مكتب اوجهة معتمدة ومختصة /عقد تأسيس/ النظام الداخلي للشركة
 - الحسابات الختامية الرابحة للشركة للسنتين الأخيرتين مصدقة من قبل محاسب قانوني .
- الاعمال التجارية المماثلة (عقود منفذة لا تقل عن عقدين) خلال الـ (5-10) سنوات السابقة معززة بتأييد من جهات التعاقد
- ثالثاً : شروط عامة يجب أن يقدم ممثل الشركة تخويل رسمي بالمراجعة وفق القانون بالنسبة للشركات العراقية ، و مصدق رسميا من قبل السفارة
- العراقية في بلد الشركة بالنسبة لممثلي الشركات الأجنبية. تقدم الشركة ما يثبت بان لديها تعامل باستيراد وتصدير الرز وتكون مستمرة بنشاطها التخصيصي للسنتين الأخيرتين.
- تتحمل الشركة الفائزة بالإحالة كافة مصاريف نشر الإعلان . -بامكان الشركات الراغبة بشراء شروط المناقصة (الوثيقة القياسية) تقديم طلب تحريري الى العنوان المحدد في شروط المناقصة بعد دفع
- مبلغ (500,000) دينار " خمسمائة الف دينار غير قابلة للرد . -يتم تسليم العطاءات الى العنوان الاتي (مكتب الوزير / قسم العقود العامة في مقر الوزارة الكائن في بغداد / المنصور / قرب بناية
- معرض بغداد الدولي / قاطع مبنى مكتب الوزير) في موعد اقصاه ((الساعة 10:00 صباحا" بتوقيت العراق / بغداد من يوم 2 / 2019 وتكون العروض نافذة للرد لغاية 15 / 9 / 2019) وفي حالة تقديم مدة نفاذية اقل سيتم استبعاد العطاء -يقدم العطاء في ظرف مغلق ومختوم مثبت عليه اسم ورقم المناقصة ويتم وضعه في صندوق العطاءات في مقر الوزارة / قسم العقود
- العامة ، وان العطاءات المتاخرة سوف ترفض ، وسيتم فتح العطاءات بحضور مقدمي العطاءات او ممثليهم الراغبين بالحضور في العنوان الاتي (مكتب الوزير / استعلامات مكتب الوزير في مقر الوزارة الكائن في بغداد / المنصور / قرب بناية معرض بغداد 5/ 9 /2019 الساعة 10:00 صباحا بتوقيت بغداد /العراق الدولي) ليوم الخميس المصادف -على مقدم العطاء ملىء القسم الرابع من الوثيقة القياسية ويقدم ورقيا" ومختوم بالختم الحي للشركة مقدمة العطاء و في حال عدم التزامه
- بما تتطلبه الوثيقة القياسية بالقسم الرابع منها فأنه سيتم استبعاده -على مقدم العطاء أن يجهز جدولاً مشابهاً للمواصفات الفنية المنصوص عليها في القسم السادس من الوثيقة القياسية لإيضاح كيفيه
- تطابقها مع المواصفات المطلوبة بالإضافة إلى ملئ الحقل (د) في جدول قائمة السلع وجدول التسليم في القسم المشار إلية أعلاه .

 - اذا صادف يوم غلق المناقصة عطلة رسمية في العراق ، فيعتبر اليوم التالي موعدا لغلق المناقصة . -بإمكان أيجاد الإعلان على المواقع الإلكترونية للوزارة : www.iraqitic.com و www.mot.gov.iq
 - والموقع الالكتروني لمعلومات المناقصات والمشتريات الدولية www.dq markt.com

مدير قسم العقود العامة في وزارة التجارة

شبكة الاعلام العراقي

العدد: ١٢٠٢٦ التاريخ: ۲۰۱۹/۸/۲۸

م/ نشر اعلان مناقصة عامة رقم (٣) لسنة ٢٠١٩ (نقل موظفي شبكة الاعلام العراقي)

١- يسر (شبكة الاعلام العراقي) دعوة مقدمي العطاءات المؤهلين وذوي الخبرة (شركات ومكاتب) لتقديم عطاءاتهم للعمل الخاص بتوفير خطوط نقل لموظفي شبكة الاعلام العراقي وبكلفة تخمينية قدرها (٤٢١,٨٠٠,٠٠٠) اربعمائة وواحد وعشرون مليون وثمانمائة

٢- تتوفر لدى (شبكة الاعلام العراقي) التخصيصات المالية ضمن الموازنة الجارية الاتحادية وينوي استخدام جزء منها لتنفيذ خدمة نقل الموظفين العاملين في مقر الشبكة.

٣- بامكان مقدمي العطاء الراغبين في شراء وثائق العطاء (باللغة العربية) مراجعة (شبكة الاعلام العراقي قسم العقود والمناقصات الكائن في بغداد/ الصالحية/ قرب فندق المنصور) وبعد دفع قيمة البيع للوثائق غير المستردة البالغة (٢٠٠,٠٠٠) مائتان وخمسون الف دينار عراقي لا غير) وبامكان مقدمي العطاء الراغبين في الحصول على المزيد من المعلومات مراجعة العنوان المبين في اعلاه.

٤- تسلم العطاءات الى العنوان الاتي (شبكة الاعلام العراقي/ التشريفات الكائن في بغداد/ الصالحية/ قرب فندق المنصور) ويكون تقديم العطاءات لغاية (الساعة الثانية عشر بعد الظهر من يوم الخميس الموافق ٢٠١٩/٩/١٢) وسوف ترفض العطاءات المتأخرة. ٥- وسيتم فتح العطاءات بحضور مقدمي العطاءات او ممثليهم الراغبين بالحضور في نفس الزمان والتاريخ اعلاه. ويجب ان تتضمن العطائات ضمان للعطاء (التأمينات الاولية) والبالغة (١٪) من مبلغ الكلفة التخمينية على شكل (خطاب ضمان مصرفي او صك مصدق) وبمبلغ (٢١٨,٠٠٠) اربعة ملايين ومائتان وثمانية عشر الف دينار عراقي لا غير) وسيتم اعتماد الوثائق القياسية الخاصة بتجهيز الخدمات غير الاستشارية في جميع مراحل المناقصة.

> ٦- سيتم استبعاد اي عطاء غير مستوفي لاحد المعايير المطلوبة ضمن الوثائق القياسية الخاصة بالمشروع مما يقتضي مراعاة ذلك عند التقديم. ٧- لا يمكن لمقدمي العطاء اضافة او حذف او تعديل على كل من (تعليمات لمقدمي العطاءات الشروط العامة للعقد) اما الاقسام المطلوبة يتم ملئها من قبل الشركة هي (القسم الثالث/ استمارة تقديم

٨- العطاء واستمارة معلومات التأهيل القسم الخامس/ جدول الفعاليات) اضافة الى تقديم الوثائق المطلوبة والمحددة في ورقة البيانات العطاء ١٢ - ١ .

٩- يتحمل من ترسو عليه المناقصة اجور النشر والاعلان.

١٠− وان البريد الالكتروني لقسم العقود والمناقصات هو (contract@lmn.iq) وان الموقع الالكتروني لشبكة الاعلام العراقي هو (www,imn.iq). مع فائق التقدير والاحترام

فضل عباس فرج الله رئيس شبكة الاعلام العراقي

شركة مصافى الجنوب شركة عامة م/ تنویه

ITEM	REQ NO	DESCRIPTLON	PRICE
1-	468/2018/E	Air conditioning for lub control room	200.000
	للمرة الاولى	المبلغ التخميني للمناقصة (155,000)\$ مائة وخمسة وخمسون الف دولار امريكي فقط	IQD
	•		

نود اعلامكم بانه تم تمديد موعد الغلق للطلبية اعلاه لغاية يوم الاحد الموافق 2019/9/11 بدلا من 2019/8/18 الساعة 12:00 ظهرا وفي حالة مصادفة يوم الغلق عطلة رسمية يستمر الاعلان الى ما بعد العطلة.

حسام حسین ولی / ع مدیر عام شرکة مصافی الجنوب/ وکالة